



TG/188/1

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION  
OF NEW VARIETIES OF  
PLANTS

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS  
VÉGÉTALES

INTERNATIONALER  
VERBANDZUMSCHUTZ  
VON PFLANZEN -  
ZÜCHTUNGEN

UNIÓN INTERNACIONAL  
PARA LA PROTECCIÓN  
DE LAS OBTENCIONES  
VEGETALES

**PRINCIPES DIRECTEURS**  
**POUR LA CONDUITE DE L'EXAMEN**  
**DE LA DISTINCTION, DE L'HOMOGENÉITÉ ET DE LA STABILITÉ**

**CÉLOSIE**

*(Celosia L.)*

**GENÈVE**  
**2002**

Des exemplaires de ce document peuvent être obtenus sur demande au prix de 10 francs suisses l'exemplaire, y compris les frais de port par voie de surface, en s'adressant au Bureau de l'UPOV, 34, chemin des Colombettes, boîte postale 18, 1211 Genève 20, Suisse.

Ce document peut être reproduit, traduit et publié, en tout ou en partie, sans qu'il soit nécessaire d'obtenir l'autorisation expresse de l'UPOV pour autant que la source soit mentionnée.

\*\*\*\*\*



TG/188/1

ORIGINAL: anglais

DATE: 2002-04-17

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION  
OF NEW VARIETIES OF  
PLANTS

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS  
VÉGÉTALES

INTERNATIONALER  
VERBANDZUMSCHUTZ  
VON PFLANZEN -  
ZÜCHTUNGEN

UNIÓN INTERNACIONAL  
PARA LA PROTECCIÓN  
DE LAS OBTENCIONES  
VEGETALES

## PRINCIPES DIRECTEURS

### POUR LA CONDUITE DE L'EXAMEN

### DE LA DISTINCTION, DE L'HOMOGENÉITÉ ET DE LA STABILITÉ

**CÉLOSIE**

*(Celosia L.)*

Ces principes directeurs doivent être interprétés en relation avec le document TG/1/2, qui contient des explications sur les principes généraux qui sont à la base de leur rédaction.

<u>SOMMAIRE</u>	<u>PAGE</u>
I. Objetdesprincipesdirecteurs .....	3
II. Matérielrequis .....	3
III. Conduitedel'examen .....	3
IV. Méthodesetobservations .....	5
V. Groupementdesvariétés .....	6
VI. Caractèresetsymboles .....	6
VII. Tableaudecaractères .....	7
VIII. Explicationsdutableaudecaractères .....	16
IX. Littérature .....	18
X. Questionnairetechnique .....	19

## I. Objet de ces principes directeurs

Ces principes directeurs s'appliquent à toutes les variétés de *Celosia* L. de la famille des Amaranthaceae.

## II. Matériel requis

1. Les autorités compétentes décident de la quantité de matériel végétal nécessaire pour l'examen de la variété, de sa qualité ainsi que des dates et lieu d'envoi. Il appartient au demandeur qui soumet du matériel provenant d'un pays autre que celui où l'examen doit avoir lieu de s'assurer que toutes les formalités douanières ont été dûment accomplies. La quantité minimale de matériel que le demandeur doit fournir est de :

50 boutures racinées pour les variétés à multiplication végétative;

deux grammes de semences pour les variétés reproduites par voie sexuée.

2. En ce qui concerne les semences, les semences doivent satisfaire aux conditions minimales exigées pour la faculté germinative, la pureté de l'espèce et la pureté spécifique, l'état sanitaire et la teneur en eau, indiquées par l'autorité compétente. Dans le cas où les semences doivent être maintenues en collection, la faculté germinative doit être aussi élevée que possible et indiquée par le demandeur.

3. Le matériel fourni doit être manifestement sain, vigoureux et indemne de tout parasite ou maladie importants.

4. Le matériel végétal ne doit pas avoir subi de traitement sauf autorisation ou demande expressée des autorités compétentes. S'il a été traité, le traitement appliqué doit être indiqué en détail.

## III. Conduite de l'examen

1. En règle générale, l'examen devra être conduit sur un cycle de végétation. Si l'examen ne peut pas être achevé au cours d'un cycle de végétation, les essais pourront être prolongés lors d'un second cycle de végétation.

2. Les essais doivent normalement être effectués en un seul lieu. Si ce lieu ne permet pas de faire apparaître certains caractères importants de la variété, celle-ci peut aussi être étudiée dans un autre lieu.

3. L'examen doit être conduit en serre, dans les conditions de cultures suivantes :

Encequiconcernelesvariétésreproduitesparvoiesexuée \_\_\_\_\_ :

Méthoded'ensemencement : de préférence par semis direct (à cause de la racine pivotante).

Pour la germination, les semences devraient être légèrement recouvertes de vermiculite.

Immédiatement après l'ensemencement :

Température : 22-24°C.  
Température de ventilation : diurne env. 27°C, nocturne env. 32°C.

Au bout d'une semaine, environ :

Température : diurne env. 20°C, nocturne env. 17°C.  
Température de ventilation dans la journée : env. 21 - 32°C.  
Température de ventilation au cours de la nuit : env. 18°C.  
Humidité : 90-95%.  
La couche superficielle du sol doit rester humide.

Au bout d'environ 2 ou 3 semaines :

Température : diurne env. 19°C, nocturne env. 17°C.  
Température de ventilation : diurne env. 20°C, nocturne env. 18°C.  
Humidité : env. 80 - 85%.

6 à 8 semaines après l'ensemencement :

Température : diurne env. 16°C, nocturne env. 15°C.  
Température de ventilation : diurne env. 17°C, nocturne env. 16°C.  
Humidité : env. 80 - 85%.

Encequiconcernelesvariétésàmultiplicationvégétative \_\_\_\_\_ :

Température : immédiatement après la plantation, env. 20°C à 25°C, abaissement graduel jusqu'à env. 16°C.  
Humidité : env. 80 - 85%.

Généralités :

L'irrigation doit se faire par aspersion sur frondaison jusqu'à l'apparition des fleurs.

Après l'apparition des fleurs, il faut maintenir un sol plus sec et arrêter l'aspersion pour prévenir l'infection par le botrytis.

Fertilisation de la base : aucune  
Fertilisation au cours de la croissance : aucune

Substrat : substrat faible, bien drainé

Espacement des plantes : env. 32 pl/m<sup>2</sup>,  
au max. 64 pl/m<sup>2</sup>

Ombrage : aucun, la célosie est hautement photosensible.

La plupart des variétés de célosie doivent être soutenues par 2 ou 3 couches de grillages métalliques.

4. La taille des parcelles doit être telle que l'on puisse prélever des plantes ou des parties de plantes pour effectuer des mesures ou des dénombrements sans nuire aux observations ultérieures qui doivent se poursuivre jusqu'à la fin du cycle de végétation. Chaque essai doit être conçu de manière à porter au total sur 50 plantes au moins. On ne peut utiliser des parcelles séparées, destinées l'une aux observations et l'autre aux mesures, que si elles sont soumises à des conditions de milieu similaires.
5. Des essais additionnels peuvent être établis pour certaines déterminations.

IV. Méthodes et observations

1. Toutes les observations comportant des mensurations ou des dénombrements doivent porter sur 10 plantes ou parties de 10 plantes.
2. La célosie est autogame, et les règles applicables pour la détermination de l'homogénéité restent les mêmes pour les variétés reproduites par voie sexuée et les variétés à multiplication végétative. Pour la détermination de l'homogénéité, il faut appliquer une norme de population de 1% avec une probabilité d'acceptation d'au moins 95%. Dans le cas d'un échantillon de 50 plantes, le nombre maximal de plantes aberrantes tolérées est de deux.
3. Sauf indication contraire, toutes les observations doivent être faites sur des plantes dont l'inflorescence a atteint le stade de développement complet. Toutes les observations de la feuille doivent être faites sur une feuille totalement développée, située au milieu de la tige, et toutes les observations de la fleur doivent être effectuées au début de la déhiscence de l'anthère.

4. Étant donné les variations de la lumière solaire, les déterminations de la couleur avec un code de couleurs doivent être faites dans une enceinte avec une lumière artificielle ou au milieu de la journée, dans une pièce sans rayons de soleil direct. La distribution spectrale de la source de lumière artificielle doit être conforme à la norme CIE de la lumière du jour définie conventionnellement D6500 et rester dans les limites de tolérance du "British Standard 950", partie I. Les déterminations doivent être faites en plaçant la partie de plantes sur un fond de papier blanc.

#### V. Groupement des variétés

1. La collection de variétés à cultiver doit être divisée en groupes pour faciliter la détermination de la distinction. Les caractères à utiliser pour définir les groupes sont ceux dont on sait par expérience qu'ils ne varient pas, ou qu'ils varient peu, à l'intérieur d'une variété. Les différents niveaux d'expression doivent être assez uniformément répartis dans la collection.

2. Il est recommandé aux autorités compétentes d'utiliser le caractère ci-après pour le groupement des variétés :

a) Inflorescence : couleur (caractère 24)

#### VI. Caractères et symboles

1. Pour évaluer la distinction, l'homogénéité et la stabilité, on doit utiliser les caractères indiqués dans le tableau des caractères.

2. En regard des différents niveaux d'expression des caractères sont indiquées des notes (chiffres) destinées au traitement électronique des données.

3. Légende :

(\*) Caractères qui doivent être utilisés pour toutes les variétés, à chaque cycle de végétation, au cours duquel les essais sont réalisés, et qui doivent toujours figurer dans la description de la variété, sauf si le niveau d'expression d'un caractère précédent ou les conditions de milieu régionales les rendent impossible.

(+) Voir l'explication du tableau des caractères au chapitre VIII.



VII. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tablades caracteres

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>1. Plant:height (* )</b>	<b>Plante:hauteur</b>	<b>Pflanze:Höhe</b>	<b>Planta:altura</b>		
very short	très basse	sehr niedrig	muy baja	Super Dwarf Kimono Orange	1
short	basse	niedrig	baja	Century Rose	3
medium	moyenne	mittel	media	Martine	5
tall	haute	hoch	alta	Bombay	7
very tall	très haute	sehr hoch	muy alta		9
<b>2. Stem:thickness (* )</b>	<b>Tige:grosueur</b>	<b>Stiel:Dicke</b>	<b>Tallo:espesor</b>		
thin	fine	dünn	delgado	Yellow Flame	3
medium	moyenne	mittel	medio	Bombay Gold	5
thick	grosse	dick	grueso	Boscor sun	7
<b>3. Stem:presence of anthocyanin coloration at base (* )</b>	<b>Tige:présence de pigmentation anthocyanique à la base</b>	<b>Stiel: Vorhandensein von Anthocyanfärbung ander Basis</b>	<b>Tallo:presencia de pigmentación antociánica en la base</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	Yellow Flame	1
present	présente	vorhanden	presente	Bombay, Purple Martine	9
<b>4. Stem:intensity of anthocyanin coloration at base (* )</b>	<b>Tige:intensité de la pigmentation anthocyanique à la base</b>	<b>Stiel:Intensität der Anthocyanfärbung ander Basis</b>	<b>Tallo:intensidad de la pigmentación antociánica en la base</b>		
very weak	très faible	sehr gering	muy débil	Bombay Yellow, Yellow Flame	1
weak	faible	gering	débil	Bombay Gold	3
medium	moyenne	mittel	media	Boscor cass	5
strong	forte	stark	fuerte	Bombay, Bombay Purple	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte	Enterprise Wine -red	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo	Note/ Nota
<b>5. Stem:colorofbasal part (*)</b>	<b>Tige:couleurdela partiebasale</b>	<b>Stiel:Farbedes basalenTeils</b>	<b>Tallo:colordela partebasal</b>		
lightgreen	vertclair	hellgrün	verdeclaro	EnterpriseWhite	1
mediumgreen	vertmoyen	mittelgrün	verdemedio		2
darkgreen	vertfoncé	dunkelgrün	verdeoscuro		3
yellow	jaune	gelb	amarillo	Celrayel,MartineSalmon	4
orange	orange	orange	naranja	BombaySalmon,Super DwarfKimonoOrange	5
pinkishred	rougerosé	blaßrosarot	rojorosáceo	SuperDwarfKimono Cherry-red	6
purplered	rougepourpre	purpurrot	rojopúrpura	Celkopured, EnterpriseWine -red	7
<b>6. Stem:colorofupper part (*)</b>	<b>Tige:couleurdela partiesupérieure</b>	<b>Stiel:Farbedes Oberteils</b>	<b>Tallo:colordela partesuperior</b>		
lightgreen	vertclair	hellgrün	verdeclaro	BombayRose,Celrayel	1
mediumgreen	vertmoyen	mittelgrün	verdemedio	MartineSalmon	2
darkgreen	vertfon cé	dunkelgrün	verdeoscuro		3
yellow	jaune	gelb	amarillo		4
orange	orange	orange	naranja		5
pinkishred	rougerosé	blaßrosarot	rojorosáceo	Celkopured	6
purplered	rougepourpre	purpurrot	rojopúrpura	SuperDwarfKimonoRed	7
<b>7. Stem:shapein cross section (*)</b>	<b>Tige:formedela sectiontransversale</b>	<b>Stiel:Formim Querschnitt</b>	<b>Tallo:formadela seccióntransversal</b>		
circular	arrondie	rund	circular	EnterpriseWhite	1
flattened	aplatie	abgeflacht	aplanada	Boscorcass	2
<b>8. Stem:ribs (*)</b>	<b>Tige:cô tes</b>	<b>Stiel:Rippen</b>	<b>Tallo:acostillado</b>		
absent	absentes	fehlend	ausente	MartinePink, Startreklilac	1
present	présentes	vorhanden	presente		9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo	Note/ Nota
<b>9. Stem:flowering (* laterals</b>	<b>Tige:rameaux florifèreslatéraux</b>	<b>Haupttrieb: blühende Seitentriebe</b>	<b>Tallo:fl oración lateral</b>		
absent	absents	fehlend	ausente	BombayPink,Boscorsun	1
present	présents	vorhanden	presente	EnterpriseWhite, StartrekLilac	9
<b>10. Petiole:length (* )</b>	<b>Pétiole:longueur</b>	<b>Blattstiel:Länge</b>	<b>Pecíolo:longitud</b>		
short	court	kurz	corto	Celkopured	3
medium	moyen	mittel	medio	Bombay	5
long	long	lang	largo	EnterpriseWhite	7
<b>11. Petiole:presenceof (* anthocyanin coloration</b>	<b>Pétiole:présencede pigmentation anthocyanique</b>	<b>Blattstiel: Vorhandenseinvon Anthocyanfärbung</b>	<b>Pecíolo:presenciade pigmentación antociánica</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	BombayRose,Celrayel	1
present	présente	vorhanden	presente	Caripe,Celkopured	9
<b>12. Leafblade:length (* )</b>	<b>Limbe:longueur</b>	<b>Blattspreite:Länge</b>	<b>Limbo:longitud</b>		
short	court	kurz	corto	BombayFire	3
medium	moyen	mittel	medio	Martine	5
long	long	lang	largo	BombayRose,Caripe	7
<b>13. Leafblade:width (* )</b>	<b>Limbe:largeur</b>	<b>Blattspreite:Breite</b>	<b>Limbo:anchura</b>		
narrow	étroit	schmal	estrecho	BombayFire	3
medium	moyen	mittel	medio	Bombay,Caripe,Martine, Salmon	5
broad	large	breit	ancho	BombayRose, EnterpriseWhite	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo	Note/ Nota
<b>14. Leafblade:shape (* (*)</b>	<b>Limbe:forme</b>	<b>Blattspreite:Form</b>	<b>Limbo:forma</b>		
narrowelliptic	elliptiqueétroit	schmalelliptisch	elípticoestrecho	Sharon	1
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	BombayRose	2
ovate	ovale	eiförmig	oval	BombayPurple	3
broadovate	ovalelarge	breiteiförmig	ovalancho		4
<b>15. Leafblade:shapeof (*) (+) apex</b>	<b>Limbe:formedu sommet</b>	<b>Blattspreite:Form derSpitze</b>	<b>Limbo:formadel ápice</b>		
acute	aigu	spitz	agudo	Caripe,Sharon	1
shortacuminate	acuminécourt	kurzzugespitzt	acuminadocorto	BombaySalmon	2
longacuminate	acuminélong	langzugespitzt	acuminadolargo	Celkopured	3
<b>16. Leafblade:color (* (*)</b>	<b>Limbe:couleur</b>	<b>Blattspreite:Farbe</b>	<b>Limbo:color</b>		
lightgreen	vertclair	hellgrün	verdeclaro	BombaySalmon, EnterpriseWhite	1
mediumgreen	vertmoyen	mittelgrün	verdemedio		2
darkgreen	vertfoncé	dunkelgrün	verdeoscuro	Celkopured	3
greenishred	rougeverdâtre	grünlichrot	rojoverdoso	FlamingoFeather	4
redpurple	pourprerouge	rotpurpur	púrpurarojizo		5
<b>17. Leafblade:presence (* (*) ofanthocyanin colorationofmain vein</b>	<b>Limbe:présencede pigmentation anthocyaniquedela nervureprincipale</b>	<b>Blattspreite: Vorhandensein von Anthocyanfärbung derHauptader</b>	<b>Limbo:presenciade pigmentación antociánicadel nervioprincipal</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	EnterpriseWhite	1
present	présente	vorhanden	presente	Celkopured	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo	Note/ Nota
<b>18. Leafblade: (* blistering</b>	<b>Limbe:cloûtre</b>	<b>Blattspreite: Blasigkeit</b>	<b>Limbo:abullonado</b>		
absentorveryweak	nulleoutrèsfaible	fehlendodersehr gering	ausenteomuydébil	BombayPink	1
weak	faible	gering	débil	Celrayel, EnterpriseWine-red, StartrekLilac	3
medium	moyenne	mittel	medio	Bombay Rose,Celkopured	5
strong	forte	stark	fuerte	EnterpriseWhite	7
verystrong	trèsforte	sehrstark	muyfuerte		9
<b>19. Leafblade: (* undulationof margin</b>	<b>Limbe:ondulation dubord</b>	<b>Blattspreite: Randwellung</b>	<b>Limbo:ondulación delborde</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	BombayRose, EnterpriseWhite	1
present	présente	vorhanden	presente		9
<b>20. Leafblade: (* curvatureof longitudinalaxis</b>	<b>Limbe:courburede l'axelongitudinal</b>	<b>Blattspreite: Biegungder Längsachse</b>	<b>Limbo:curvatura delejelongitudinal</b>		
upwards	verslehaut	nachoben	haciaarriba		1
straight	droit	gerade	recto		2
downwards	verslebas	nachunten	haciaabajo		3
<b>21. Inflorescence:main (* shape (+)</b>	<b>Inflorescence:forme principale</b>	<b>Blütenstand: Hauptform</b>	<b>Inflorescencia: formapincipal</b>		
spicate	spiciforme	ährenförmig	espiciforme	EnterpriseWine -red, FlamingoFeather	1
plumose	plumeuse	federähnlich	plumosa	Hiryuno.2, KimonoCherry -red	2
paniculate	paniculée	rispenartig	paniculada	GeranaOrange	3
cristate	cristulée	kammförmig	enformadecresta	BombayRose,Martine	4

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo	Note/ Nota
<b>22. Inflorescence:length of main inflorescence (*)</b>	<b>Inflorescence: longueur de l'inflorescence principale</b>	<b>Blütenstand:Länge des Hauptblütenstandes</b>	<b>Inflorescencia: longitud de la inflorescencia principal</b>		
short	courte	kurz	corta	Enterprise Salmon, Martine Pink	3
medium	moyenne	mittel	media	Bombay Salmon	5
long	longue	lang	larga	Caripe	7
<b>23. Inflorescence:width of main inflorescence (*)</b>	<b>Inflorescence: largeur de l'inflorescence principale</b>	<b>Blütenstand:Breite des Hauptblütenstandes</b>	<b>Inflorescencia: anchura de la inflorescencia principal</b>		
narrow	étroite	schmal	estrecha	Caripe, Enterprise Wine -red	3
medium	moyenne	mittel	media	Bombay Fire, Martine Pink	5
broad	large	breit	ancha	Bombay Salmon, Boscorcur	7
<b>24. Inflorescence:color (*)</b>	<b>Inflorescence: couleur</b>	<b>Blütenstand:Farbe</b>	<b>Inflorescencia:color</b>		
white	blanche	weiß	blanca	Enterprise White	1
green	verte	grün	verde		2
yellow	jaune	gelb	amarilla	Martine Yellow	3
orange	orange	orange	naranja	Super Dwarf Kimono Orange	4
orange pink	rose orangé	orange rosa	rosa anaranjado		5
pink	rose	rosa	rosa	Bombay Rose	6
red	rouge	rot	roja	Red Chief	7
purple	violette	purpur	púrpura		8

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>25. <u>Cristate group only</u> : (* <u>inflorescence: color</u> (+ <u>of prophylls on edge of top</u>)</b>	<b><u>Groupes des variétés à inflorescence cristulée seulement</u> : inflorescence: couleur des prophylls sur le bord du sommet</b>	<b><u>Nur kammförmige Gruppe:</u> Blütenstand: Farbe der Vorblätter am Rand der Spitze</b>	<b><u>Sólo para el grupo con cresta :</u> inflorescencia: color de los filamentos en el borde de la parte superior</b>		
white	blanches	weiß	blancos		1
green	vertes	grün	verdes		2
yellow	jaunes	gelb	amarillos	Bombay Gold, Bombay Yellow	3
orange	oranges	orange	naranjas	Bombay Orange	4
orange pink	rose orangé	orange rosa	rosa anaranjado	Boscorora	5
pink	roses	rosa	rosas	Bombay Rose	6
red	rouges	rot	rojos	Bombay Fire	7
purple	violettes	purpur	púrpura		8
<b>26. <u>Cristate group only</u> : (* <u>inflorescence: color</u> (+ <u>of prophylls on distal part (excluding edge of top)</u>)</b>	<b><u>Groupes des variétés à inflorescence cristulée seulement</u> : inflorescence: couleur des prophylls sur la partie distale (à l'exclusion du bord du sommet)</b>	<b><u>Nur kammförmige Gruppe:</u> Blütenstand: Farbe der Vorblätter am unteren Teil (ohne Rand der Spitze)</b>	<b><u>Sólo para el grupo con cresta :</u> inflorescencia: color de los filamentos en la parte distal (excluido el borde de la parte superior)</b>		
white	blanches	weiß	blancos	Bombay Gold, Bombay Yellow	1
green	vertes	grün	verdes		2
yellow	jaunes	gelb	amarillos		3
orange	oranges	orange	naranjas		4
orange pink	rose orangé	orange rosa	rosa anaranjado		5
pink	roses	rosa	rosas	Bombay Orange, Bombay Pink	6
red	rouges	rot	rojos		7
purple	violettes	purpur	púrpura	Bombay Fire	8

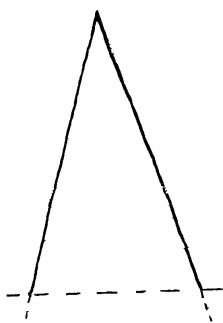
English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo	Note/ Nota
<b>27. <u>Cristategrouponly</u> : (*) inflorescence: degreeofundulation (viewedfromabove)</b>	<b><u>Groupedesvariétés</u> à<u>inflorescence</u> <u>crístuléeseulement</u> : inflorescence:degré d'ondulation(envue dedessus)</b>	<b><u>Nurkammförmige</u> <u>Gruppe:</u> <u>Blütenstand:</u> <u>Ausprägungder</u> <u>Wellung(vonoben</u> <u>gesehen)</u></b>	<b><u>Sóloparaelgrupo</u> <u>concrest a:</u> <u>inflorescencia:</u> <u>gradodeondulación</u> <u>(vistodesdearriba)</u></b>		
weak	faible	gering	débil	BombayRose	3
medium	moyen	mittel	medio	BombayFire,Celrayel	5
strong	élevé	stark	fuerte	BombayDark -red, Boscorsun	7
<b>28. <u>Tepal:shape</u> (*)</b>	<b><u>Tépale:forme</u></b>	<b><u>Perigonblatt:Form</u></b>	<b><u>Tépalo:forma</u></b>		
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	EnterpriseWhite, EnterpriseWine -red	1
ovate	ovale	eiförmig	oval	Martine, MartineScarlet	2
<b>29. <u>Tepal:colorof</u> (*) <u>median</u></b>	<b><u>Tépale:couleurde</u> <u>lapartiemédiane</u></b>	<b><u>Perigonblatt:Farbe</u> <u>desmedianenteiles</u></b>	<b><u>Tépalo:colordela</u> <u>partemedia</u></b>		
RHSColourChart (indicatereference number)	CodeRHSdes couleurs(préciserle numéroderéférence)	RHS-Farbkarte (Nummerangeben)	CartadecoloresRHS (indíqueseelnúmero dereferencia)		
<b>30. <u>Stamen:colorof</u> (*) <u>filament</u></b>	<b><u>Étamine:couleurdu</u> <u>filament</u></b>	<b><u>Staubgefäß:Farbe</u> <u>desStaubfadens</u></b>	<b><u>Estambre:colordel</u> <u>filamento</u></b>		
white	blanc	weiß	blanco	EnterpriseWhite, MartineScarlet	1
green	vert	grün	verde		2
yellow	jaune	gelb	amarillo		3
orange	orange	orange	naranja		4
orangepink	roseorangé	orangerosa	rosaanaranjado	Boscorkir	5
pink	rose	rosa	rosa	BombayOrange, Canaima	6
red	rouge	rot	rojo		7
purple	violet	purpur	púrpura	BombayPurple, Boscorcass	8



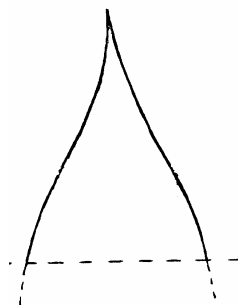
English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo	Note/ Nota
<b>31. Pistil:colorofstyle (* )</b>	<b>Pistil:couleurdu style</b>	<b>Stempel:Farbedes Griffels</b>	<b>Pistilo:colordel estilo</b>		
white	blanc	weiß	blanco		1
green	vert	grün	verde		2
yellow	jaune	gelb	amarillo	MartineYellow, YellowFlame	3
orange	orange	orange	naranja		4
orangepink	roseorangé	orangerosa	rosaanaranjado	BombaySalmon, BombayVelvet	5
pink	rose	rosa	rosa	MartineSalmon, MartineScarlet	6
red	rouge	rot	rojo		7
purple	violet	purpur	púrpura	BombayPurple	8
<b>32. Pistil:colorof stigma (* )</b>	<b>Pistil:couleurdu stigmat</b>	<b>Stempel:Farbe der Narbe</b>	<b>Pistilo:colordel estigma</b>		
white	blanc	weiß	blanco		1
green	vert	grün	verde		2
yellow	jaune	gelb	amarillo		3
orange	orange	orange	naranja		4
orangepink	roseorangé	orangerosa	rosaanaranjado		5
pink	rose	rosa	rosa		6
red	rouge	rot	rojo		7
purple	violet	purpur	púrpura		8

VIII. Explications dutableaude caractères

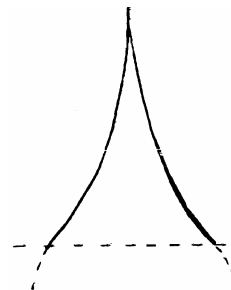
Add.15: Limbe : forme dusommet



1  
aigu



2  
acuminécourt



3  
acuminélong

Add.21 : Inflorescence : forme principale



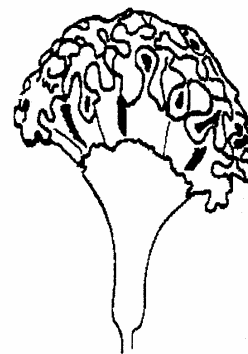
1  
spiciforme



2  
plumeuse



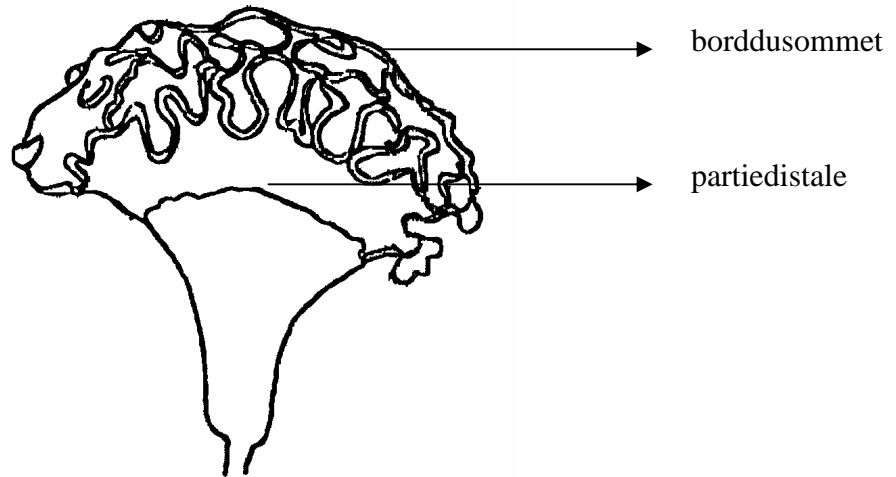
3  
paniculée



4  
cristulée

Add.25 :groupedesvariétésàinflorescencecristuléeseulement :inflorescence :couleur des  
prophylessurleborddusommet

Add.26 :groupedesvariétésàinflorescencecristuléeseulement :inflorescence :couleur des  
prophylessurlapartiedistale(àl'exclusionduborddusommet)



IX. Littérature

Pasdelittératurespécifique.

X. Questionnaire technique

		Référence (réservé aux administrations)
<p>QUESTIONNAIRE TECHNIQUE à remplir en relation avec une demande de certificat d'obtention végétale</p>		
1.	Espèce	<i>Celosia L.</i>  CÉLOSIE
2.	Demandeur (nom et adresse)	
3.	Dénomination proposée ou référence de l'obteneur	

4. Renseignements sur l'origine, le maintien et la reproduction ou multiplication de la variété

4.1 Origine

a) Plantule(indiquerlesvariétésparentales)

.....

b) Mutation(indiquerlavariétéparentale)

.....

c) Découverte(indiqueroùetquand)

.....

d) Autre(veuillezp réciser)

.....

4.2 Méthodedereproduction

– bouturage

– semis

– autre(veuillezpréciserlaméthode)

4.3 Autresrenseignements

5. Caractères de la variété à indiquer (le chiffre entre parenthèses renvoie au caractère correspondant dans les principes directeurs d'examen; prière de marquer d'une croix le niveau d'expression approprié).

Caractères	Exemples	Note
<b>5.1 Plante :hauteur (1)</b>		
trèsbasse	SuperDwarfKimonoOrange	1[]
basse	CenturyRose	3[]
moyenne	Martine	5[]
haute	Bombay	7[]
trèshaute		9[]
<b>5.2 Inflorescence:formeprincipale (21)</b>		
spiciforme	EnterpriseWine -red, Flamingo Feather	1[]
plumeuse	Hiryuno.2, KimonoCherry -red	2[]
paniculée	GeranaOrange	3[]
crystalée	BombayRose,Martine	4[]
<b>5.3 Inflorescence :couleur (24)</b>		
blanche	EnterpriseWhite	1[]
verte		2[]
jaune	MartineYellow	3[]
orange	SuperDwarfKimonoOrange	4[]
roseorangé		5[]
rose	BombayRose	6[]
rouge	RedChief	7[]
violette		8[]

6. Variétés voisines et différences par rapport à ces variétés

Dénomination de la variété similaire	Caractère par lequel la variété voisine diffère <sup>o)</sup>	Niveau d'expression pour la variété voisine	Niveau d'expression pour la variété candidate
--------------------------------------	---	---	---

<sup>o)</sup> Au cas où les niveaux d'expression des deux variétés seraient identiques, prière d'indiquer l'amplitude de la différence.

7. Renseignements complémentaires pouvant faciliter la détermination de la distinction de la variété

7.1 Résistance aux parasites et aux maladies

7.2 Conditions particulières pour l'examen de la variété

fleur coupée

plante à pot

plante à massif

autre (veuillez préciser)

7.3 Autres renseignements

Une photo couleur représentative de la variété est à joindre au questionnaire technique.



8. Autorisation préalable de dissémination

a) La législation en matière de protection de l'environnement, de la santé de l'homme et de l'animal soumet-elle la variété à une autorisation préalable de dissémination?

Oui  Non

b) Dans l'affirmative, une telle autorisation a-t-elle été obtenue?

Oui  Non

Si oui, veuillez joindre une copie de l'autorisation.

[Fin du document]